





CITROËN

gewinnt die Preise: Des Ministeriums für öffentliche Arbeiten und den Preis für die größte Fahrregelmäßigkeit beim großen Wettbewerb von Sportwagen in der VIII. Internationalen Dauerfahrt des „Automobilklub Polski“ über 3200 Km. auf einem 6-Zylinder-Serien-Wagen

TYP C 6

Generalvertretung:

Towarzystwo Budowy i Sprzedaży Samochodów S. A. vorm. „Austro-Daimler“

Centrala Warszawa, Wierzbowa 6 ODDZIAŁ w POZNANIU ul. Dąbrowskiego 7 Tel. 7558 - 7665

Kraków, ul. Wiślna 12 Łódź, Piotrkowska 175 Gdańsk, Vorst. Graben 49 Równo, ul. 13 Dzwizji 13 Inowrocław, Rynek 16 Grudziądz, Kwiatowa 2

Lwów, Pasaż Mikołasza Bydgoszcz, Gdańska 152 Katowice, Piłsudskiego 10 Tarnów, ul. Mościckiego 3 Gniezno, ul. Trzemeszńska 6

Pommerellen.

2. Juli.

Graudenz (Grudziądz).

× Auslegung von Steuerlisten im Landkreise Graudenz. Die Liste der Luxussteuerzahler pro 1929/30, enthaltend Zahl und Art der Luxusgegenstände und die Höhe der Steuerbeträge, sowie die Liste der Hundesteuerpflichtigen pro 1929/30, enthaltend die Anzahl der Hunde und die Steuerbeträge, sind bis zum 10. Juli d. J. im Zimmer 23 des Kreisaußschusses ausgelegt.

× Die städtische Gasanstalt gibt bekannt, daß sie rund 20 000 Kilogramm Guß- und 10 000 Kilogramm Schmiedeeisen-Bruch zu verkaufen habe.

× Wegeschließung für Wagen- und Autoverkehr. Aus Anlaß des am Sonntag, 7. Juli, von 15.50 bis 18.30 Uhr auf der Chaussee Burg Belchau-Wolz-Sackrau-Mockrau stattfindenden Motorradrennens hat der Starost des Landkreises Graudenz angeordnet, daß die genannten Chausseestrecken während dieser Zeit für den Wagen- und Autoverkehr geschlossen werden.

× Aus dem Gerichtssaal. Vor dem hiesigen Gericht fand dieser Tage eine Verhandlung statt, die eines besonderen Interesses nicht entbehrt. Zu verantworten hatte sich der hiesige Arzt Dr. Sujkowski, der seinem Kollegen

Dr. Maj, dem die ärztliche Betreuung des Säuglingsheims obliegt, den Vorwurf gemacht hat, er hätte durch Verwendung ungeeigneter Mittel den Tod einer erheblichen Anzahl Säuglinge verschuldet. Das Gericht erkannte diese Beschuldigung für ungerechtfertigt und verurteilte den Angeklagten zu drei Wochen Arrest.

× Ins Krankenhaus eingeliefert wurde Montag vormittag ein 17-jähriges Mädchen, das versucht hatte, ihrem jungen Leben durch Vergiftung ein Ziel zu setzen, ein Vorhaben, das noch beizweien verhindert werden konnte.

× Tödlicher Unfall. Sonntag nachmittag wurde auf der Chaussee bei Tannenrode (Swierocin) die 70 Jahre alte Witwe Katarzyna Lecka aus Tannenrode von einem Personenauto überfahren und dabei so schwer verletzt, daß sie zwei Stunden nach ihrer Einlieferung ins Graudenzener Krankenhaus ihren Verletzungen erlag.

× Verschwunden ist seit Montag voriger Woche auf der Culmer Straße das siebenjährige Söhnchen Waclaw des Tischlers Cichoradzki. Der Knabe ist blauäugig und hat blonde kurzgeschnittene Haare.

Thorn (Toruń).

× Von Wetter und Weichsel. Nach der regenreichen Vorwoche scheint nun endlich eine Wendung zum Besseren eingetreten zu sein. Obwohl der Barometerstand noch 752 ist, ist doch die sehnüchsig erwartete Aufheiterung und Erwärmung eingetreten.

× Achtung Hausbesitzer! Eine wichtige Entscheidung fällt das höchste Tribunal in Warschau am 28. Juni. Der Haus- und Grundbesitzerverein Thorn e. V. wurde im Jahre 1928, gleichzeitig mit dem Jahre 1927 und auch 1929 mit einer Wegesteuer belegt, die als Straßenreinigungsgebühr gedacht, den sechsfachen Betrag derselben überstieg.

× Das Gelände der vorjährigen Gartenbau-Ausstellung erfreut sich bei den Bürgern großer Beliebtheit. Die Beete sind zum größten Teil besetzt, die Rasen gut gepflegt und im Freien aufgestellte Zierbäume in Kübeln beleben das ganze Bild.

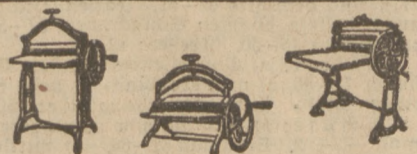
Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Anzeigen-Akademie für Thorn: Justus Wallis, Schreibwarenhaus, ul. Szeroka 34.

Thorn.

Fachmännische Beratung - Kostenschätzungen usw. unverbindlich.

Verreise Mitte Juli 1929 Zahnarzt Davitt.



Wäschemangeln in allen Größen empfohlen Falarski & Radaike Szeroka 44 Toruń Stary Rynek 36 Tel. 561 7235

Zuschneide-Untericht für Damen u. Kinder, Dauer 4 Wochen, erleiht 8497 Bariz, Różana 5.

Ich warne icheden vor Weiterverbreitung der aufgetrockneten unwarhen Gerüchte über mich, da ich sonst gerichtlich dagegen vorgehen werde. Hermann Brückhe, Besitzer, Garmnowo, pow. Toruń.

Für die Einmachzeit! Galizn-Bergament-Papier Rein Schimmeln 10511 in Bogen erhältlich bei Justus Wallis, Papierhandlung, Szeroka 34. Toruń Begr. 1853.

In Thorn Deutsche Rundschau

gelangt die bereits um 4.20 Uhr nachmittags in der Hauptvertriebsstelle von Justus Wallis, Szeroka 34 zur Ausgabe, worauf wir unsere Leser ergebnst hinweisen. Auch in den anderen Thorer Ausgabestellen ist die Zeitung jetzt entsprechend früher zu haben. Geschäftsstelle Deutsche Rundschau.

Neue Matjesheringe sind eingetroffen. E. Szyminski, Różana 1. Telefon 16. 8323

Bedigen tüchtigen Melker sucht z. 15. 7. od. früher Bindmüller, Starb Toruń, pocz. Kozgarty. 8757

Suche älteren, ledigen Schweizer Fr. Gatuszewski, Górsk, pow. Toruń.

Campions für Sommerfeste Justus Wallis, Toruń Schreibwarenhaus, Szeroka 34. 8513 Begründet 1853.

Fissschränke in allen Größen vorrätig. Falarski & Radaike Stary Rynek 36. Tel. 561. Szeroka 44.

M.G.B. „Liederfreunde“ Mittwoch, den 3. Juli, abends 8 1/2 Uhr, im „Deutschen Heim“ General-Versammlung Tagesordnung: 1. Jahresbericht. 2. Kasienbericht. 3. Entlastung des Vorstandes. 4. Neuwahlen. 5. Verschiedenes. Vollzähliges Erscheinen erforderlich. Bei Beschlussunfähigkeit findet 1/2 Stunde später eine 2. Versammlung mit derselben Tagesordnung statt, die ohne weiteres beschlussfähig ist. Der Vorstand.



## Fluch der Unwissenheit.

Eine ausländische Stimme zum 28. Juni.

Von William Robbins - London.

Wissen die Deutschen, daß es im ehemals feindlichen Ausland zahlreiche ernsthafte Forscher gibt, die sich nach dem gründlichen Studium der Kriegsurkunden ohne Einschränkung zu der Auffassung bekennen, daß die Artikel des Versailler Vertrages über die Kriegsschuld unhaltbar sind? Sie wissen es nicht! In keiner Außenpolitik ist die zehnjährige Erforschung der Kriegsurkunden so spurlos vorübergegangen wie an der des Deutschen Reiches. In der Geschichte des letzten Jahrzehntes hat es mehrfach ganz große Gelegenheiten gegeben, zu denen die Deutschen mit unbedingter Stäherheit auf Erfolg die Befestigung des unverdienten Makels auf ihrer Volksehre, dessen Anerkennung ihnen im Spiegelsaal von Versailles abgezwungen ist, verlangen konnten. Ich denke dabei an den September 1926, als Deutschland seinen Eintritt in den Völkerbund vollzog, und an die Pariser Sachverständigenkonferenz. Wenn die deutsche Außenpolitik jemals in feierlicher Form erklärt hätte, daß Deutschland nicht gewillt sei, sich der Gesellschaft der Nationen anzuschließen, behäftet mit der furchtbaren Beschuldigung als Urheber aller der durch den großen europäischen Krieg verursachten Menschheitsleiden, wenn sich die deutschen Staatsmänner damals auf die bereits vorliegenden Forschungsergebnisse der internationalen historischen Wissenschaft berufen hätten, dann wäre keine Macht der Welt imstande gewesen, die Wahrheit länger aufzuhalten.

Die Pariser Sachverständigenkonferenz war die zweite ganz große Gelegenheit zur Anschneldung der Kriegsschuldfrage, nachdem die Konferenz, was ja sehr bald geschehen ist, sich nicht als eine reine Zusammenkunft von Finanzsachverständigen, sondern als hervorragende politische Tagung entpuppt hatte. Deutschland konnte und mußte im Interesse seiner Bevölkerung und auch der geschichtlichen Wahrheit mit dem Einwand hervortreten: Unsere Milliardenleistungen werden hergeleitet aus dem Artikel 231 des Versailler Vertrages, in dem es heißt, daß Deutschland sich als Urheber des Krieges auch verantwortlich fühlt für den Schaden, den die Regierungen und ihre Staatsangehörigen infolge des Krieges erlitten haben. Die Grundlagen dieses Artikels sind aber durch die Erforschung der Kriegsurkunden längst in einem Grade erschüttert, daß sich Deutschland außerstande sieht, die Schulden der Staaten der ganzen Welt nebst einem unübersehbaren Programm von sogenannten Wiedergutmachungen länger auf sich zu nehmen.

Eine solche Sprache hätte die Ohren der Völker geschärft und all diese grotesken Auseinandersetzungen über Allein- oder Haupt- oder Teilschuld beendet. Eine solche Entwicklung wäre von allen aufrichtigen Männern und Frauen der Erde begrüßt worden. Um unserer Jugend willen können wir es in England, Frankreich, den Vereinigten Staaten nicht dulden, daß man sich an den Gedanken gewöhnt: Es gibt ein Volk auf der Erde, das einmal einen Krieg angezettelt hat, der Millionen Menschen aller Völker das Leben oder die Gesundheit kostete und unfähliches Elend in Millionen Familien aller Länder der Erde trug. Dieses Volk, die Deutschen, wurde deshalb in eine Schuldhaft genommen, die erst 70 Jahre nach dem Friedensvertrag beendet sein wird. Es leidet unter einer gewaltigen Milliardenlast, die seine Wirtschaft, seine Kultur, ja selbst die körperliche Entwicklung seiner Jugend zerrüttet hat. Aber dennoch dürfen wir kein Mitleid mit diesem Volke haben.

Dieser gefährliche würdelose und zur Würdelosigkeit anstiftende Gedankenstrom muß sich der Jugend aller Länder und selbst der aufwachsenden Jugend Deutschlands als richtig aufdrängen, wenn die Kriegsschuldfrage nicht endlich zertrübt wird. Wissen die Deutschen, daß diese verberblüthe, die Moral der ganzen Welt untergrabende Lüge Made in Germany, in ihrem eigenen Lande entstanden ist? Auch das wissen sie nicht. Die Kriegsschuldfrage ist also in Deutschland gemacht. Deutschland, Regierung und Volk, haben nicht nur im eigenen Interesse, sondern auch zum Wohle einer unverheßten, redlichen Abwicklung des Lebens aller Völker miteinander die heilige Pflicht, ihr Bestes zur Ausrottung der Schuldfrage von Versailles zu tun.

### Erinnerung an Lord Rosebery.

Der vor wenigen Wochen verstorbene einstige englische Ministerpräsident Rosebery gehörte der Glaugheit der Liberalen in England an und vertrat seine Partei in zwei Kabinetten Gladstones als Außenminister, ehe er selbst Premierminister geworden ist. In seinem Ruheitz Dalmeny erklärte er einmal Lloyd George nach dessen eigener Darstellung über das faden ausgelegte englisch-französische Abkommen: „Ich vermute, Sie sind darüber ebenso erfreut wie die übrigen.“ Ich bekräftigte das. „Nun“, sagte er fort, „Ihr seid alle im Unrecht — es muß uns früher oder später in einen Krieg hineinreißen.“ Lord Rosebery hat recht behalten. Es war der Krieg, an dem Deutschland schuldig sein soll.

### Der deutsche Dornier-Wal.

Zur Rettung der spanischen Ozeanflieger

Schreibt die Berliner „Germania“:

Major Franco war mit seinen Begleitern am vorigen Freitag nachmittag von Cartagena aus zum Flug nach Newyork über die Azoren aufgestiegen. Die Tatsache, daß die Flieger nach 8 1/2-tägigem Treiben auf dem Atlantischen Ozean jetzt mittam ihrer Maschine wohlbehalten geborgen werden konnten, verdient besonders in Deutschland mit großer Genugtuung verzeichnet zu werden. Nie zuvor hat ein Flugboot eine solche Belastungsprobe erfolgreich bestanden können, wie jetzt der von den Spaniern benutzte deutsche Dornier-Wal, der seine Befahrung, nachdem die Maschine wegen Defektes an den Hispano-Suiza-Motoren noch vor den Azoren niedergehen mußte, sicher auf dem Ozean länger als eine Woche getragen hat, bis die Rettung kam. Dabei muß daran erinnert werden, daß vor wenigen Tagen gerade im Azorengelände heftige Stürme herrschten, so daß schon alle Hoffnung auf eine Rettung der spanischen Flieger aufgegeben wurde, weil man trotz der bekannten Seetüchtigkeit des Dornier-Wal niemals damit rechnete, daß das verhältnismäßig kleine Flugboot dem Sturm Trotz bieten würde. Drei Tage lang trieb auch einmal der italienische Flieger Locatelli mit einem Wal, mit dem er Grönland erreichen wollte, infolge Motorschadens auf dem Ozean, bis man ihn ebenfalls un-

# AUSTRO-DAIMLER

## zum 7-ten male Sieger

In der Gesamtwertung der VIII. Internationalen Dauerfahrt 1929

**1-ter Adam hr. Potocki auf Austro-Daimler Typ ADR**

**3-ter Edward Zawidowski auf Austro-Daimler Typ ADR**

**4-ter Wladyslaw Strakacz auf Austro-Daimler Typ ADR**

### Die beste Zeit des Tages

Im Gebirgs- und Flachrennen

## Maurycy hr. Potocki auf Austro-Daimler

General-Vertretung:

**Tow. Budowy i Sprzedaży Samochodów S. A.**  
(vorm. Austro-Daimler)

Filiale:

Poznań, ul. Dąbrowskiego 7, Tel. 7665, 7558.

Agenturen:

Tatarski i Ska, Bydgoszcz, ul. Gdańska 152

K. Lewandowski, Inowrocław, Rynek 16.

5747

versehrt bergen konnte. Aber die achteinhalb Tage Mello Francos und seiner Leute auf dem Weltmeere stellen zweifellos einen Rekord in der Seetüchtigkeit eines deutschen Flugbootes dar. Wie man hört, war es den Fliegern nicht möglich, die Funkeinrichtung nach dem Niedergehen auf dem Wasser in Tätigkeit zu setzen, da sie über keine Reserve-Antriebskraft für den Generator verfügten.

### Schiffbruch des Ozeanfliegers.

Die abenteuerliche Seereise des Deutschen Paul Müller, der in einem einzigen Boot allein die Reise von Hamburg nach Newyork unternahm und dabei, wie erinnerlich, trotz vieler gefährlicher Abenteuer glücklich in Florida das amerikanische Festland erreichte, hat, wenn die neuesten, aus Charleston in Süd-Carolina kommenden Nachrichten zu treffen, nun doch noch, ehe Newyork erreicht war, mit einem Schiffbruch geendet.

Paul Müller soll auf der Fahrt nach Newyork kurz hintereinander in zwei schwere Stürme gerathen sein, in deren Verlauf seine sämtlichen Segel zerseht wurden. In der Nähe von Johns Island sah er schließlich keine andere Möglichkeit, als schwimmend die Rettung zu versuchen. Ebe er das Boot verließ, brach es in Brand, um Hilfe herbeizurufen, und schwamm der Küste zu. Ein deutsch-Amerikaner namens Frit Strohbel fuhr im Ruderboot hinaus, und es gelang ihm, Müller aufzufischen.

### Generalkirchenvisitation im Kirchenkreise Wollstein-Neutomischel.

(Schluß.)

Die letzte Gemeinde galt es zu besuchen, die Kirchengemeinde Buß. Es war erschütternd, feststellen zu müssen, wie diese Gemeinde durch die veränderten Verhältnisse gelitten hat. Früher zählte sie 3000 Seelen — jetzt 1661! Diese wehmütigen Gedanken, welche die Herzen bewegte, brachte auch die Predigt über Apostelgesch. 2, 37-39 zum Ausdruck, die der Ortgeistliche P. Dr. Gerber hielt. Aber er zeigte zugleich auch, wie in allem Dunkel die Verheißung leuchte. Pfarrer Schatz knüpfte daran in der Visitationssprache die erste Frage: Habt ihr den heiligen Geist empfangen? (Apostelgesch. 19, 2) und führte aus, daß an Geistesmenschen Früchte des Geistes zu sehen sein müssen. Wie immer fand auch hier eine Besprechung mit den Hauskellern statt, geleitet vom Generalsuperintendenten D. Blau. In der Gemeindefirchensratssitzung wurden einige für die Gemeinde wichtige Beschlüsse gefaßt. Die Schule und der Friedhof in Buß wurden besucht. Nachmittags begab sich ein Teil der Kommission nach Kamthal, das 12 Kilometer von Buß entfernt ist und in der dortigen Schule eine Predigtstätte besitzt. Nachdem die Privatschule durch Pfarrer Schultze visitiert war, hielt Pastor Weinhold vor einer Gemeinde von 100 Personen eine Andachtsstunde.

Damit waren alle Gemeinden der großen Diözese Wollstein-Neutomischel besucht. In strahlendem Sonnenschein brach der letzte Tag der Generalkirchenvisitation an! Noch einmal vereinigte sich am 22. Juni die Kirchengemeinde Neutomischel mit der Kommission und den Pfarrern der anderen Kirchengemeinden zu einem letzten Gottesdienste, in dem der Generalsuperintendent nach Phil. 1, 27-30 pre-

digte von dem rechten Bauen der Kirche Gottes. Dazu ist nötig: 1. Evangelisches Ehrgefühl, 2. Brüderliche Eintracht, 3. Christlicher Mut.

Eine große Abendmahls-gemeinde von etwa 200 Personen sammelte sich um den Tisch des Herrn. Pastor Fischer's Beichtrede über Luc. 22, 15 zeigte Beides: ein herzliches Verlangen nach der ewigen Speise unserer Seele muß unsere Herzen erfüllen, aber das andere ist noch größer: Der Herr Jesus hat ein herzliches Verlangen, mit uns Gemeinschaft zu haben.

In einer öffentlichen Schlußkonferenz, die im Anschluß an den Gottesdienst in der Kirche unter Vorsitz des Generalsuperintendenten stattfand, wurden zusammenfassende Berichte über die Ergebnisse und Erlebnisse der Generalkirchenvisitation gegeben, von Pastor Fort über die Gottesdienste, Lehrer Kasch über die Friedhöfe. Pastor Fischer besprach das Gemeindeleben und Pastor Schatz die Schulverhältnisse. Es durften von der Kommission mancherlei Anregungen gegeben werden; im Ganzen konnte die Kommission aber, wie auch der Herr Generalsuperintendent in seinem Schlußwort besonders hervorhob, nur danken für alles, was sie gesehen und gehört hatte. Er hat um weitere treue Mitarbeit in den Gemeinden, damit die Generalkirchenvisitation nicht nur wie ein „Platzregen“ über das Land geräuscht sei, sondern der ausgebreute Same aufgehen und Frucht trage für Zeit und Ewigkeit.

Ein gemeinsames Mittagessen in Olinau vereinigte zum letzten Mal die Mitglieder der Kommission mit den Pastoren des Kirchenkreises und den lieben Gastgebern von Neutomischel sowie den kirchlichen Körperschaften.

Noch einmal wurden Worte des Abschieds und des Dankes von Superintendent Reijel und Generalsuperintendent D. Blau ausgetauscht und bald darauf führte die Bahn die Mitglieder der Kommission ihrer Heimat entgegen. Dankbaren Herzens nehmen sie Abschied von dem ihnen lieb gewordenen Kirchenkreise Wollstein-Neutomischel und seinen teuren evangelischen Bewohnern, die mehr als anderzwo gerade in diesem Kirchenkreise sich in Geschlossenheit erhalten haben.

Damit war die Generalkirchenvisitation in dieser Diözese zu Ende. Überall hatte man sich auf diese so selten wiederkehrenden Festtage gefreut und gerüstet. Viel Liebe hat die Kommission in Stadt und Land, bei Hoch und Niedrig auf ihrer Wanderschaft erfahren. Dafür dankt sie recht herzlich. Schnell sind die Tage vorübergegangen.

Ob sie Frucht gebracht haben für die Ewigkeit? Wir Menschen können ja nur das sehen, was vor Augen ist. Aber vor Gott ist alles offenbar, und wir dürfen wissen, daß alle Arbeit, in Seinem Namen getan, nicht vergeblich ist vor dem Herrn.

Im Mittelpunkt der Verkündigung stand in jenen 3 1/2 Wochen der Jubilar dieses Jahres, Luthers kleiner Katechismus. Wir durften hineinschauen in den Reichthum biblischer Wahrheiten, die er uns deutlich macht.

Sein Herzstück ist die Erlösung durch Jesus Christus. Daß Sein Name uns immer köstlicher werde, dazu wollten diese Tage mithelfen, damit es wahr werde, was wir mit den köstlichen Worten Luthers bekennen: „Auf daß ich Sein eigen sei und in Seinem Reiche unter Ihm lebe und Ihm diene in ewiger Gerechtigkeit, Unschuld und Seligkeit; gleich wie Er ist auferstanden von dem Tode, lebet und regieret in Ewigkeit. Das ist gewißlich wahr!“ pz





Die Verlobung unserer Tochter **Erika** mit dem Landwirt Herrn **Erich Kopper** geben wir hierdurch bekannt. Rittergutsbesitzer Ökonomierat **A. Peschken** und Frau **S. Peschken** geb. Kertscher. Podobowice

Meine Verlobung mit Fräulein **Erika Peschken**, Tochter des Herrn Rittergutsbesitzers Ökonomierats **A. Peschken** und seiner Frau Gemahlin **S. Peschken** geb. Kertscher zeige ich hierdurch an. **Erich Kopper.** z. Zt. Podobowice

8707 im Juli 1929.

**Dankagung.**

Für die zahlreichen Beweise liebevoller Teilnahme und die vielen Kranzspenden bei dem Heimgange unserer unvergesslichen **Trautchen** lagen wir hiermit allen Freunden und Bekannten, sowie den Herren Lehrern und Mitschülerinnen, insbesondere Herrn Pfarrer **Seiffel** für seine trostreichen Worte am Sarge und Grabe **3808** ein herzliches Vergelt's Gott. **Fleischermeister Erich Herdel und Frau.** Bydgoszcz, den 2. Juli 1929.

**Hypotheken**

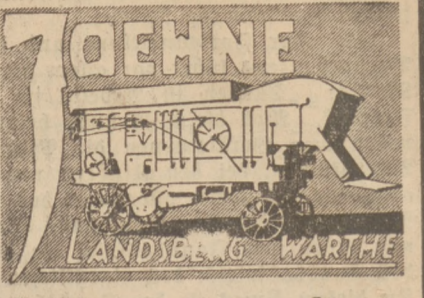
reguliert mit gutem Erfolg in In- und Auslande **St. Banaszak, Rechtsbeistand** Bydgoszcz, 8/23 ul. Cieszkowskiego (Moltkestr.), 2. Telefon 1304. Langjährige Praxis.

**Poln. u. Französisch** erteilt gepr. Lehrer in Gdańska 39, I r. 3633

**Radheln**

in verschieden. Farben ständig auf Lager. **M. Stęszewski** Dienbaugeschäft, Poznańska 23. Tel. 234.

**Achtung! Landwirte!** **Dacharbeiten** jeder Art führt fachmännisch sehr bill. ohne Vorkauf. geg. Deput. aus Strański, Bydgoszcz, ul. Świecicki 14. 3790



**Motordrescher**

in fünf verschiedenen Größen ständig am Lager. **General-Vertreter Gebr. Ramme** Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b.

Die Verlobung meiner Tochter **Helene** mit dem Landwirt Herrn **Heinrich Boldt** aus Montau gibt hiermit bekannt **Frau Cäcilie Lenz.** Neu-Marsau, den 30. Juni 1929.

**Helene Lenz Heinrich Boldt**

Verlobte Neu-Marsau Montau 8752

Als Verlobte grüßen: **Selma Rohde Hermann Meeske** Leegebruch b. Berlin, im Juni 1929.

**Erfolgr. Unterricht** i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konvers., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an **L. u. A. Gurbach,** (lat. Rufenth. i. Engl. u. Frantr.) Cieszkowsk. (Moltkestr.) 11, I lfs. 7545

Für die Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen lagen wir allen Freunden und Bekannten, insbesondere Herrn Pfarrer **Weiß** für die trostreichen Worte **8705**

**herzlichsten Dank.**

**Erich Wieß und Frau.** Buszowo, den 30. Juni 1929.

**Für die Reisezeit!**

**Herren-Artikel:**

- Oberhemden — Kragen — Nachthemden
- Pyjamas — Kravatten — Handschuhe
- Hüte — Mützen — Stöcke — Schirme
- Hosenträger — Taschentücher — Socken
- Tricotagen — Strümpfe — Sportgürtel
- Tennishemden — Tennishosen — Pullover
- Westen — Reisedecken — Badekostüme
- Bademäntel — Plaids

**Damen-Artikel:**

- Handschuhe — Strümpfe — Tricotagen
- Pullover — Strickkleider — Regenschirme
- elegante Damenwäsche — Badekostüme
- Bademäntel — Badekappen — Badeschuhe
- Appachentücher — Büstenhalter
- Strumpfhalter — Pyjamas — Taschentücher

**ADAM ZIEMSKI**

das Spezialhaus der guten Qualitäten und der großen Auswahl **Bydgoszcz, Gdańska 21** 8708

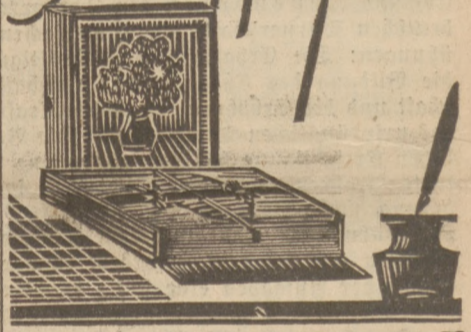
Den geehrten Lesern zur Kenntnis, daß ich mit dem 1. Juli d. J. in **Solec Kujawski**

ein **Rechtsbüro** eröffne habe. **A. Czaja** 8761 früh. Anwalts- u. Notariats-Bürovorsteher mit langjähriger Praxis.

**Gefunden**

ist der richtige Weg, ohne Mühe und sicher einen tadellosen Wein zu erzeugen, wenn man **Kitzinger Reinzuchthefer** anwendet. 20 Rassen in 2 Größen. Ferner Gärzals u. Konservierungstabletten „Oechsle“ waagen, Gärröhren, Fachliteratur u. s. w. Preisliste frei. In Bromberg bei **Heydemann,** Danziger Str. 20 u. **Bogacz,** Bahnhofstr. 95. Sonst d. Generalvertr. **C. Pirscher,** Rogoźno Wkp.

**Briefpapier**



**A. Dittmann, G. m. b. H.** Bromberg, Jagiellońska 16. 2628

**Gras- u. Getreidemäher,** Deutsche Werte, mit Vorderwagen **Rechen u. Drillmaschinen** unter günstigen Bedingungen lieferbar. **G. Scherfke, Poznań,** Maschinenfabrik ul. Dąbrowskiego 93. 7778

**Milena-Zentrifugen**

zeichnen sich aus durch schärfste Ent-räumung und leichten, ruhigen Gang. 8553 In sämtlichen Größen von 35 bis 330 Ltr. Stundenleistung sofort lieferbar. Günstigste Zahlungsbedingungen.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz** ul. Sw. Trójcy 14b Telefon 79.

**2 Sterten entlaufen** Wiederbringer erhält 100zł Belohnung **Frieda Franz, Bratwin,** Telefon 682 p. Grudziądz

**Ausflugslokal „Konkordja“**

**Nakelerstr. 106** hinter den neuen Sportplätzen veranstaltet am **Mittwoch, d. 3. Juli 1929** um 3 Uhr ein

**Großes Kinderfest**

Karussell, Schaukel, Eselreiten, Sacklaufen und sonstige Belustigungen abends Italien. Nacht mit Lampionpolonaise, Konzert, Dancing unt. Leitung von Onkel Gideon. Erm. Preise. Achtungsvoll **A. Kindermann.** 3792

Montag, den 1. Juli, verstarb plötzlich meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwägerin und Schwester **Frau Marie Rode** geb. Schulz im Alter von 76 Jahren. Dies zeigen tiefbetrubt im Namen der trauernden Hinterbliebenen an **Paul Rode.** Bydgoszcz, den 2. Juli 1929.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 5. Juli, nachm. 4 Uhr, von der Leichenhalle des neuen evangel. Friedhofes aus statt. 3809

Seute nachmittag 3.15 Uhr verschied nach langem schweren Krankenlager mein lieber Bruder, Schwager, unser lieber Onkel und Großonkel

der Besitzer

**Herrmann Hinz**

im 68. Lebensjahre. Um stillen Beileid bitten **Die trauernden Hinterbliebenen.** Nowe Blonowo, den 1. Juli 1929. Die Beerdigung findet Donnerstag, den 4. d. Mts., vom Trauerhause aus statt. 8780

Damen- und Kinder-garderobe wird bill. u. faub. angefert. bei 3769 **Frau J. Stein,** Grünwaldgata 134 u. 135.

**Färberei u. chem. Waschanstalt H. Grittner, Nakło**

reinigt alle Arten: Herren, Damen- und Kinder-garderoben, Strickkleider, Decken, Mützen, Pelzgegenstände usw. usw. **Färberei für Damen-Kleidungsstücke** zertrennt und unzertrennt. Aufträge per Post werden zu soliden Preisen umgehend erledigt.

**Getreidemäher Orig. Deering**

Zu günstigen Preisen und Bedingungen sofort ab Lager lieferbar. 8660 **Pferderechen, Vorkarren, Schleifsteine** sowie alle anderen Maschinen und Geräte. **Großes Ersatzteillager.** **Hermann Seehawer, Więcbork, Tel. 53**

Am 27. Juni verstarb in Nieder-schönhausen-Berlin, seiner neuen Heimat, der Drogeriebesitzer **Rudolf Bernide.** Im Namen aller Hinterbliebenen **Geschwister Luise und Oswald Bernide.** Bromberg, im Juli 1929.

**Dankagung.**

Für die herzliche Teilnahme sowie überaus große Anzahl von Kranzspenden bei der Beerdigung unseres teuren Entschlafenen, besonders Herrn Pfarrer **Ruberski** für die trostreichen Worte am Sarge **8769** **danken wir herzlichst.** Chelmza, Juni/Juli 1929. **Frau Antonie Menzel und Kinder.**

**Linoleum** **A. O. Jende, Bydgoszcz.** Telefon 1449 8732 Gdańska 165.

**otografien** zu staunend billigen Preisen 8742 **Passbilder** sofort mit-zunehmen **nur Gdańska 19.** Inh. A. Rüdiger. Tel. 120.